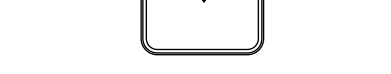


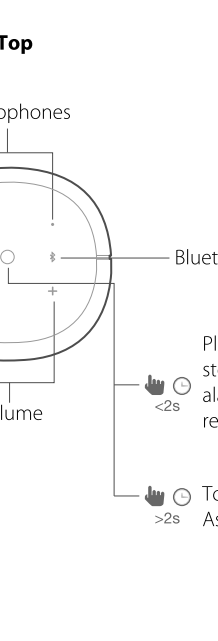
CITATION 100

1 APP

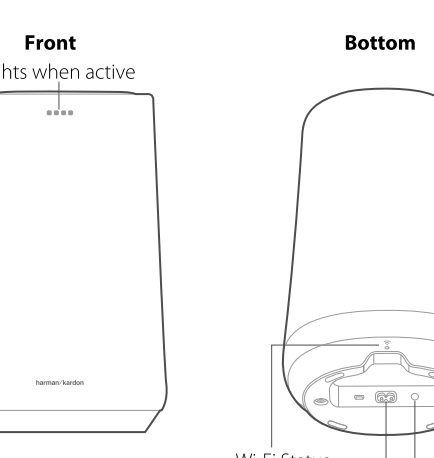


Download and run the Google Home app on a phone or tablet.

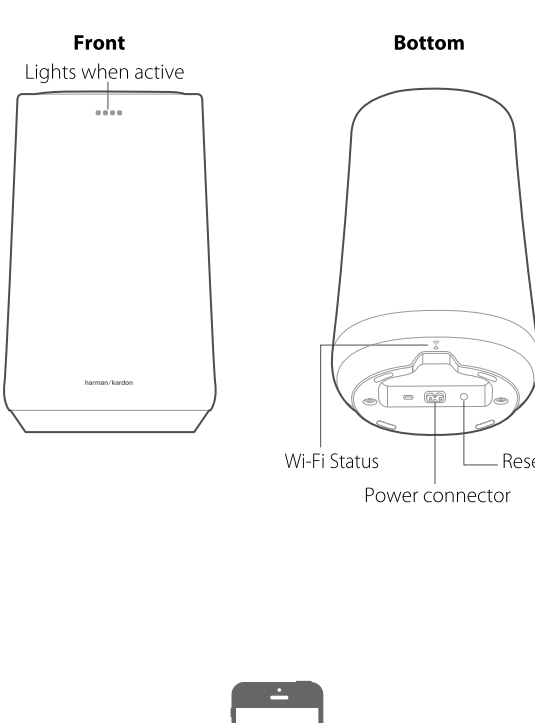
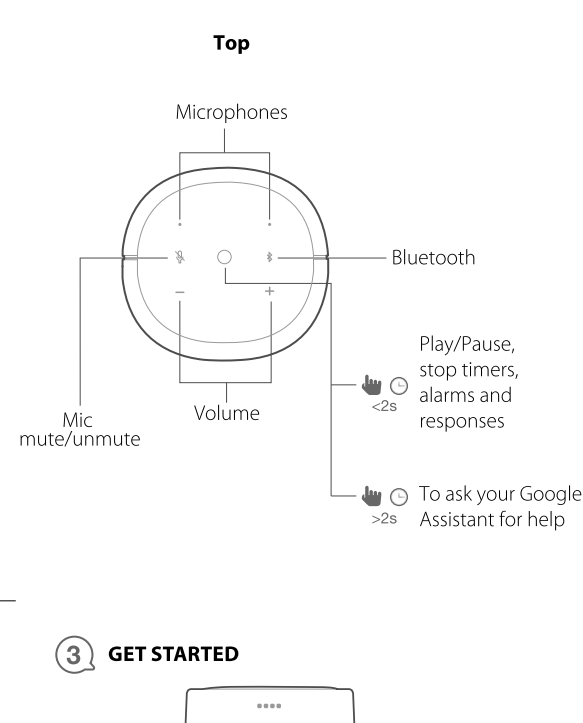
2 PRODUCT TOUR



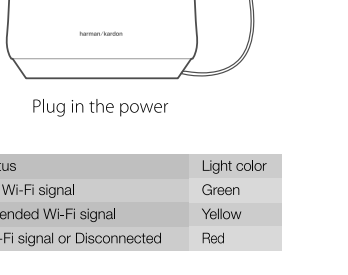
Citation 100 X1



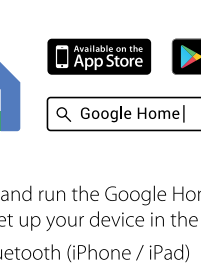
Regional power cord (varies depending on country) X1



3 GET STARTED



Plug in the power

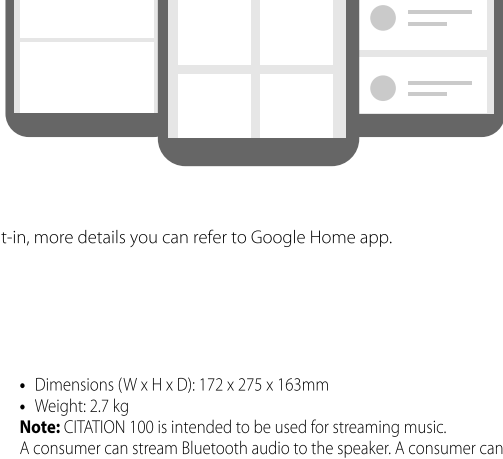


Download and run the Google Home app on a phone or tablet. Set up your device in the Google Home app.

*Enable Bluetooth (iPhone / iPad)

4 CHROMECAST PLAY MUSIC PROCEDURE

- Step 1: Open Chromecast supported app
- Step 2: Play Music
- Step 3: Tap the cast icon and select "Citation 100"



5 SPECIFICATIONS

- Model Name: CITATION 100
- Transducer: 1 x 102 mm woofer, 1 x 20mm tweeter
- Output power: 2 x 25W
- Signal-to-noise ratio: 80dBA
- Power Supply: 100-240V ~ 50/60Hz
- Wireless network: 802.11b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- Bluetooth version: 4.2
- Bluetooth transmitter frequency range: 2402 ~ 2480MHz
- Bluetooth transmitter power: <5dBm (EIRP)
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 5G Wi-Fi transmitter frequency range: 5.150~5.350GHz, 5.470~5.725GHz, 5.725~5.825GHz
- 5G Wi-Fi transmitter power: <20dBm (EIRP)
- 5G Wi-Fi modulation: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 2.4G Wi-Fi transmitter frequency range: 2412 ~ 2472MHz (2.4GHz ISM Band, USA 11 Channels, Europe and others 13 Channels)
- 2.4G Wi-Fi transmitter power: <20dBm (EIRP)
- 2.4G Wi-Fi modulation: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Supported audio formats: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus

- Dimensions (W x H x D): 172 x 275 x 163mm
- Weight: 2.7 kg
- Note:** CITATION 100 is intended to be used for streaming music. A consumer can stream Bluetooth audio to the speaker. A consumer can connect their speaker to the local Wi-Fi Network and stream music with Google Chromecast. In addition, the speaker will work with Google Home. This product is designed to be instantly on and ready to play music at a moment's notice, therefore, the Bluetooth and Wi-Fi connection must remain active at all times to ensure proper operation. CITATION 100 is in compliance with the European Union energy legislation. CITATION 100 complies with European Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and (EU) No 801/2013 as a networked equipment with high network availability (HINA equipment and equipment with HINA functionality).
- Power consumption
- Standby: N/A
- Network Standby: N/A
- Active Standby: 3.3 W
- *Active Standby: CITATION 100 is connected to a wireless network but does not provide active audio functions.

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B).

IC Caution:

User should also be advised that:

- (i) the device for operation in the band 5150 - 5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
- (ii) the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250 - 5350 MHz and 5470 - 5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit; and
- (iii) the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725 - 5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate.
- (iv) Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250 - 5350 MHz and 5650 - 5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

Les utilisateurs devraient aussi être avisés que

- (i) le dispositif fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
- (ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 470-5 725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e.;
- (iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5 725-5 825 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas. De plus, les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c-à-d, qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs HINA-EL.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage this device. No configuration controls are provided for this wireless equipment allowing any change in the frequency of operations outside the FCC grant of authorization for US operation according to Part 15.407 of the FCC rules.

"FCC RF Radiation Exposure Statement Caution: To maintain compliance with the FCC's RF exposure guidelines, place the product at least 20cm from nearby persons." 해당 무선 설비의 전파전자기 방사능이 있었으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Use Restriction: This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range in the following countries:

BE	EL	LT	PT
BG	ES	LU	RO
CZ	FR	HU	SI
DK	IT	MT	SK
DE	HR	NL	FI
EE	CY	AT	SE
IE	LV	PL	UK

Belgium (BE), Greece (EL), Lithuania (LT), Portugal (PT), Bulgaria (BG), Spain (ES), Luxembourg (LU), Romania (RO), Czech Republic (CZ), France (FR), Hungary (HU), Slovenia (SI), Denmark (DK), Croatia (HR), Malta (MT), Slovakia (SK), Germany (DE), Italy (IT), Netherlands (NL), Finland (FI), Estonia (EE), Cyprus (CY), Austria (AT), Sweden (SE), Ireland (IE), Latvia (LV), Poland (PL) and United Kingdom (UK).

FR

1 Application

Téléchargez et lancez l'application Google Home sur votre téléphone ou votre tablette.

2 Découverte du produit

Citation 100
Cordon d'alimentation aux normes locales (varie en fonction du pays)
Haut
Microphones
Bluetooth
Micro désactivé/micro activé
Volume
Lecture/pause, Arrêter les minuteurs, alarmes et réponses
Demander de l'aide à votre Assistant Google.

Avant

Allumé quand l'enceinte est active

Dos

État du Wi-Fi
Connecteur d'alimentation
Réinitialiser

3 PRISE EN MAIN

Brancher sur le courant

État du Wi-Fi	Couleur de la lumière
Signal Wi-Fi excellent	Vert
Signal Wi-Fi recommandé	Jaune
Signal Wi-Fi faible ou inexistant	Rouge

Téléchargez et lancez l'application Google Home sur votre téléphone ou votre tablette. Configurez votre appareil dans l'application Google Home.

*Activer le Bluetooth (iPhone/iPad).

4 INSTRUCTIONS POUR ÉCOUTER DE LA MUSIQUE AVEC CHROMECAST

Étape 1 : Ouvrez l'application Chromecast compatible avec Chromecast

Étape 2 : Lancez de la musique

Étape 3 : Cliquez sur l'icône Cast et sélectionnez « Citation 100 »

* L'appareil est compatible avec la commande de synchronisation multiréseau intégrée à Chromecast. Pour plus d'information, consultez l'application Google Home.

5 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Désignation du modèle : CITATION 100

- Haut-parleur : 1 x haut-parleur de graves 102 mm, 1 x haut-parleur d'aigus 20 mm
- Puissance de sortie : 2 X 25 W
- Rapport signal/bruit : 80 dBA
- Alimentation : 100-240 V~50/60 Hz
- Réseau sans fil : 802.11b/g/n/ac (2,4 GHz/5 GHz)
- Versions Bluetooth : 4.2
- Gamme de fréquences de l'émetteur Bluetooth : 2402 ~ 2480 MHz
- Puissance de l'émetteur Bluetooth : <5dBm (EIRP)
- Modulation de l'émetteur Bluetooth : GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Plage de fréquences de l'émetteur Wi-Fi 5G : 5,150 - 5,350 GHz ; 5,470 - 5,725 GHz ; 5,725 - 5,825 GHz
- Puissance de l'émetteur Wi-Fi 5G : <20dBm (EIRP)
- Modulation Wi-Fi 5G : OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Plage de fréquences de l'émetteur Wi-Fi 2,4G : 2412 ~ 2472 MHz (bande ISM 2,4 GHz, USA 11 canaux, Europe et autres 13 canaux)
- Puissance de l'émetteur Wi-Fi 2,4G : <20 dBm (EIRP)
- Modulation Wi-Fi 2,4G : OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Formats audio pris en charge : HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus
- Dimensions (L x H x P) : 172 x 275 x 163 mm
- Poids : 2.7 kg

Remarque : CITATION 100 sert à diffuser de la musique en streaming. L'utilisateur peut lancer de la musique sur l'enceinte en Bluetooth. L'utilisateur peut connecter son enceinte au réseau Wi-Fi local et diffuser de la musique avec Google Chromecast. L'enceinte fonctionnera également avec Google Home. Ce produit a été conçu pour diffuser de la musique instantanément et à tout moment. Pour garantir son bon fonctionnement, le Bluetooth et le Wi-Fi doivent donc rester actifs en permanence.

CITATION 100 est conforme à la législation de l'Union européenne en matière d'énergie.

Citation 100 est certifiée conforme aux Règlements de la Commission européenne (CE) no 1275/2008 et (EU) no 801/2013 en tant qu'équipement avec connexion au réseau à forte disponibilité (équipements HINA et équipements à fonctionnalités HINA).

- Consommation
- Veille : N/A
- Veille : N/A
- Veille active* : 3,3 W

* Veille active : La Citation 100 est connectée à un réseau sans fil, mais les fonctions audio ne sont pas actives.

DE

1 App

Laden Sie die Google Home-App herunter und lassen Sie diese auf einem Smartphone oder Tablet laufen.

2 Produkt-Tour

Citation 100
Regionales Netzkabel (je nach Land unterschiedlich)
Oben
Mikrofone
Bluetooth
Mikrofon aus/an
Lautstärke
Wiedergabe/Pause, Timer, Wecker und Antworten ausstellen
Google Assistant um Hilfe bitten
Vorne
Leuchtet im eingeschalteten Zustand
Unten
WLAN-Status
Stromanschluss
Zurücksetzen

3 PRIMERS PASOS

Enchufar a la corriente

Estado wifi	Color de la luz
Señal wifi excelente	Verde
Señal wifi recomendada	Amarillo
Señal wifi débil o desconectada	Rojos

Laden Sie die Google Home-App herunter und lassen Sie diese auf einem Smartphone oder Tablet laufen. Richten Sie Ihr Gerät in der Google Home-App ein.

*Bluetooth aktivieren (iPhone / iPad).

4 CHROMECAST PLAYMUSIC – Schritt für Schritt

Schritt 1 : Öffnen Sie das Chromecast unterstützte App

Schritt 2 : Musik abspielen

Schritt 3 : Berühren Sie das Cast-Symbol und wählen Sie „Citation 100“

* Dank integrierter Chromcast-Technologie unterstützt das Gerät Multi-Room-Steuerung. Weitere Details finden Sie in der Google Home-App.

5 TECHNISCHE DATEN

Modellbezeichnung: CITATION 100

- Lautsprecherreiber: 1 x 102 mm Tieftöner, 1 x 20 mm Hochtöner
- Ausgangsleistung: 2 X 25 W
- Signal-Rauschabstand: 80 dBA
- Netztell: 100-240 V~50/60 Hz
- WLAN: 802.11b/g/n/ac (2,4 GHz/5 GHz)
- Bluetooth-Version: 4.2
- Bluetooth-Übertragungsfrequenzbereich: 2.402 ~ 2.480 MHz
- Bluetooth-Übertragungsleistung: <5dBm (EIRP)
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8 DPSK
- 5 GHz WLAN-Frequenzbereich: 5,150~5,350 GHz, 5,470~5,725 GHz, 5,725~5,825 GHz
- 5 GHz WLAN-Übertragungsleistung: <20dBm (EIRP)
- 5 GHz WLAN-Übertragungsmodulation: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 2,4 GHz WLAN-Frequenzbereich: 2412 ~ 2472 MHz (2,4 GHz ISM-Band, USA 11 Kanäle, Europa und andere 13 Kanäle)
- 2,4 GHz WLAN-Übertragungsleistung: < 20 dBm (EIRP)
- 2,4 GHz WLAN-Übertragungsmodulation: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16-QAM, 64-QAM
- Unterstützte Audioformate: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus
- Abmessungen (B x H x T): 172 x 275 x 163 mm
- Gewicht: 2.7 kg

Hinweis: Die Verwendung von CITATION 100 ist auf Musik-Streaming ausgelegt. Der Nutzer kann den Bluetooth-Audio zum Lautsprecher streamen. Der Nutzer kann den Lautsprecher mit dem lokalen WLAN verbinden und Musik mit Google Chromecast streamen. Zusätzlich funktioniert das Gerät auch mit Google Home. Dieses Produkt wurde so entworfen, dass es unmittelbar nach dem Einschalten Musik ohne Verzögerung abspielt. Um einen korrekten Betrieb zu gewährleisten, müssen Bluetooth und WLAN daher durchgehend aktiv sein.

Der CITATION 100 befindet sich in Übereinstimmung mit der Energiesetzgebung der Europäischen Union.

Der Citation 100 entspricht den Verordnungen (EG) Nr. 1275/2008 und (EU) Nr. 801/2013 der Europäischen Kommission als vernetztes Gerät mit hoher Netzwerkverfügbarkeit (HINA-Gerät und Gerät mit HINA-Funktionen).

- Leistungsaufnahme
- Standby: K. A.
- Netzwerk-Standby: K. A.
- Aktives Standby: 3,3 W

*Aktives Standby: Der Citation 100 ist mit einem WLAN-Netzwerk verbunden, besitzt jedoch keine aktiven Audiofunktionen.

IT

① App

Scarica e installa l'app Google Home su telefono o tablet.

② Tour dei prodotti

Citation 100

Cavo di alimentazione

(varia a seconda del paese)

Parte superiore

Microfoni

Bluetooth

Disattiva/attiva l'audio del microfono

Volume

Play/Pausa, Stop a sveglie, allarmi e risposte

Per chiedere aiuto all'Assistente Google

Parte frontale

Si illumina se attivo

In basso

Stato Wi-Fi

Connettore di alimentazione

Reset